

Adresses toutes correspondances à

"LA LIBERTÉ"

ABONNEMENTS:

Canada et États-Unis : \$2.00  
Union Postale : \$2.50

Directeur: HECTOR HODGSON

Imprimé et publié par la

WEST CANADA PUB. CO. LTD

619, Ave. McDermot

Téléphones : A 1816 - A 1817

## ON DECHANTE

Les programmes scolaires surchargés de toutes sortes de matières tendant à faire d'enfants de dix à quatorze ans des universitaires ont fait banqueroute.

L'Ontario les lâche, nous l'avons vu il y a quinze jours; on y tient encore au Manitoba. Les dépêches d'Angleterre nous apprennent qu'il va falloir déchanter sur un article fort important des programmes: nous voulons dire celui qui traitait des exercices physiques. Une certaine dose d'exercices physiques, passe, mais l'abus est mauvais même pour les jeunes gens; il est déplorable et dangereux pour les jeunes filles.

Progress considérable, proclamaient bon nombre d'éducateurs modernes: la femme n'est-elle pas l'égale de l'homme, n'environne-t-elle pas tous les domaines? Donc, développons ses muscles. Allons, mesdemoiselles, en "bloomers", car les habits qui conviennent à votre sexe sont fort embarrassants pour certains exercices que vous imposez nos programmes ultra-modernes.

Banqueroute, nous criez-ou d'Angleterre; non seulement ces exercices, quelques-uns d'entre eux au moins, ne sont guère conviviaux, mais ils sont absolument nuisibles. Ils ne favorisent pas la santé des jeunes personnes mais brisent le bel équilibre de leurs forces et les rendent incapables de leurs devoirs sociaux; bien plus, ils nous préparent des générations de diables.

Vais-je la parole aux autorités d'Angleterre. A une réunion des présidents d'écoles de filles, en Angleterre, un vif de leur motif condamnant le présent système de culture physique pour les jeunes personnes, comme une menace aux générations futures.

Si nous en disions autant nous passerions pour des arriérés, c'est bien, laissons-nous et laissons messieurs les Anglais d'Angleterre se débrouiller avec nos ministères d'instruction publique.

C'est Sir James Crichton Browne, auteur d'ouvrages importants sur les maladies nerveuses et mentales, qui vient d'écrire les paroles suivantes: "Ignorer la différence des sexes dans la culture physique est aller au-devant d'un désastre".

A l'Ecole Normale du Manitoba, les demoiselles se mettent en bloomers et font les mêmes exercices que les jeunes gens, elles les font même en leur compagnie. On peut peut-être nous objecter que nous exagérons, que certaines exercices sont mis de côté; il n'est pas moins vrai que ceux qui restent sont de telle nature et de telle brutalité qu'une des malheureuses que nous pourrions nommer s'en est tirée une fois avec un bras cassé et un autre avec une jambe cassée. Il y avait jeunes gens et jeunes filles. Procédez plus élégamment, vraiment, pour donner de la virilité aux jeunes personnes.

Le Dr Kenaly renchérit sur les paroles du Dr Browne et dit:

"Les femmes athlétiques donnent généralement naissance à des filles et ont rarement des fils et quand, par exception, un fils se produit, ces garçons sont souvent faibles et délicats et généralement de type inférieur".

Mlle Cowdrey, principale d'une école supérieure en Angleterre, toujours en protestant contre la culture physique actuellement en vogue, dit que "les filles entraînées au hockey", de côté; il n'est pas moins vrai que ceux qui restent sont de telle nature et de telle brutalité qu'une des malheureuses que nous pourrions nommer s'en est tirée une fois avec un bras cassé et un autre avec une jambe cassée. Il y avait jeunes gens et jeunes filles. Procédez plus élégamment, vraiment, pour donner de la virilité aux jeunes personnes.

Et qu'on remarque les paroles suivantes de la même personne: "Quatre-vingt pour cent des filles entraînées pour être des experts en gymnastique sont impuissantes à devenir mères".

Nous livrons ces témoignages à la méditation de ceux qui sont des fervents de l'athlétisme pour les filles comme pour les garçons.

Les deux natures ont été faites différentes par Dieu, et selon la parole citée plus haut du Dr Browne, ignorer cette différence on l'oublie en pratique "c'est aller au-devant d'un désastre".

A bon entendeur salut!

## Le Quirinal et le Pape

Rome, 18. Depuis plusieurs semaines une question qui intéresse non seulement le monde catholique d'Italie mais encore ceux du monde entier, a fait le sujet de la conversation. Parfois on dit plus particulièrement le pape, parfois l'enfant, et parfois l'un des deux meurt.

Et qu'on remarque les paroles suivantes de la même personne: "Quatre-vingt pour cent des filles entraînées pour être des experts en gymnastique sont impuissantes à devenir mères".

Nous livrons ces témoignages à la méditation de ceux qui sont des fervents de l'athlétisme pour les filles comme pour les garçons.

Les deux natures ont été faites différentes par Dieu, et selon la parole citée plus haut du Dr Browne, ignorer cette différence on l'oublie en pratique "c'est aller au-devant d'un désastre".

## Réception du Consul Général

A l'occasion de la visite à Winnipeg de M. de Verneuil, Consul Général de France au Canada, une réception officielle aura lieu au Manitoba Hall, mercredi 31 août, à 8 h. 30 précises du soir, sous les auspices de M. l'Agent Consulaire de France à Winnipeg, de la Section Centrale des Réservistes Français de la G.W.V.A. et de la Ligue des Dames Auxiliaires.

Tous les membres de la colonie française du Manitoba ainsi que nos amis les Canadiens et Anglais sont cordialement invités à assister à cette réception donnée en l'honneur du représentant officiel de la France au Canada.

Pour tous renseignements s'adresser à M. F. Chabrier, Secrétaire de la Section Centrale des Réservistes Français, 411, Edifice Confederation Life, à Winnipeg, Tél. A 6427, auprès duquel l'on pourra se procurer des cartes d'invitation.

devoir du Pape de prendre cette attitude, le bill des garanties étant une loi du gouvernement italien au sujet de laquelle il s'agit en termes vagues. Cette loi, étant une loi italienne, implique un acte de souveraineté envers le Souverain Pontific qui se trouve considéré comme sujet italien. Ce n'est évidemment pas la souveraineté indépendante du Pape mais lui accorde des honneurs royaux seulement comme un privilège en raison de sa position comme chef de l'Eglise.

La guerre a donné aux Italiens de grandes et salariales leçons. D'abord, elle fut la cause de la participation des catholiques italiens à la vie politique de leur pays. Les catholiques avaient détesté de s'abstenir de cette participation à la vie politique parce qu'ils redoutaient la confusion qui aurait pu résulter au sujet de leurs responsabilités et celle du Saint-Siège. Cette attitude fut approuvée par le Vatican.

## Les leçons de la guerre

La guerre créa un nouvel état de choses. Lorsque l'Italie prit part au conflit les catholiques italiens jugèrent qu'ils devaient remplir leurs devoirs de citoyens. D'un autre côté le Saint-Siège devait demeurer impartial et neutre. Ces attitudes différentes rendirent nécessaire de la part du Vatican et de celle des catholiques italiens la déclaration de la distinction qui existait entre eux. Il fut même nécessaire de la maintenir après la signature du traité de paix. Les catholiques, en prenant part à la vie politique de leur pays, donnaient leur appui au parti populaire italien qui, bien qu'il ne soit pas un parti catholique, est imbu des principes catholiques.

Le parti populaire, le plus fort parti constitutionnel, n'avait pas encore agi jusqu'à ce qu'il fut obligé de soulever au parlement la question de la situation du Pape en Italie. L'opportunité se présenta récemment, et cette occasion fut donnée par ceux qui soutiennent la question romaine comme étant morte et qui, à l'instar des catholiques qui étaient en partie.

## La presse italienne

Le premier journal qui souleva cette question fut le "Messaggero", journal démocrate de Rome ayant des tendances à l'anti-cléricalisme. Le lendemain l'arrivée à Rome de M. Jona-Jaszi, ambassadeur français au Vatican, le "Messaggero" publia une note disant que presque toutes les grandes puissances étaient représentées diplomatiquement auprès du Vatican, et que seule l'Italie ne l'était pas. Ce journal exprimait ensuite l'espoir de voir l'Italie suivre l'exemple de l'étranger.

Cette note du "Messaggero" fit que la presse italienne, nationaliste, libérale, radicale et même socialiste, s'occupa de cette question. Tous les journaux se disputèrent avec un nouvel espoir et de façon respectueuse pour l'Eglise.

## Au Consistoire

Au Consistoire secret du 13 juin dernier, le Souverain Pontific, dans son allocution aux Cardinaux, parla des relations diplomatiques que le Saint-Siège avait établies avec tous les grands États du monde et qu'il ajouta qu'un état de choses déplorable existait encore obstacle à la liberté nécessaire du Pontific de Rome. Quelques jours après, le comte Della Torre, directeur de l' "Osservatore Romano", publia dans ce journal une "revue" de ce qui a été publié dans la presse italienne et catholique à ce sujet. De tous ces articles, il résulte que ces journaux admettent: 1) que la question romaine n'existe; 2) Qu'elle doit être réglée et ce pour le plus grand bien de l'Italie; 3) Que le bill des garanties est insuffisant; 4) Que la solution territoriale doit être considérée parce qu'elle est nécessaire.

## Au Parlement

La question ne tarda pas non plus à franchir le seuil du parlement. Le premier député qui en parla fut Benito Mussolini, chef des Fascisti. Dans ses discours, Mussolini, qui n'est pas un ami du catholicisme, a admis que l'autorité du Pape est immense et universelle. Il déclara que l'Italie a un droit de négocier la reconnaissance de la souveraineté et exprima l'espoir qu'une entente serait conclue avec le Vatican.

Le député nationaliste qui parla fut Signor Bocconi, un des députés de la ville de Rome au parlement italien. Il dit que c'était une nécessité de donner satisfaction au légitime désir des catholiques pour la solution des questions de la reconnaissance et l'Italie. Bocconi, Orateur Voté, membre du parti populaire, exprima l'espoir que ce différent qui règne la politique italienne, si tel est le cas, ne soit pas un obstacle à l'union des deux peuples.

DIEU ET MON DROIT  
LE CINQUANTENAIRE DE  
L'HOPITAL ST-BONIFACE

L'HOPITAL DE SAINT-BONIFACE TEL QU'IL EXISTE AUJOURD'HUI

Demain, l'hôpital de Saint-Boniface célébrera le cinquantenaire de sa fondation. Il y a exactement cinquante ans, le 5 août dernier, que s'est établi l'hôpital de Saint-Boniface. Sa fondation avait été précédée de vingt-cinq ans par l'arrivée des Sœurs Grises, C.S.G., en 1846. En 1844 qu'elles vinrent au Manitoba à la demande de Monseigneur Provencher. Elles n'avaient pas à leur venue établi un hôpital. C'était une époque de mission. Elles venaient elles au Manitoba pour coopérer à l'œuvre d'évangélisation des Indiens et plus spécialement pour se consacrer à l'éducation des petits enfants des Indiens, des Métis et des colons de langue française et anglaise qui étaient catholiques. Mais elles ne tardèrent pas, selon l'esprit de leur congrégation, à étendre le champ de leur apostolat. Bientôt elles prirent soin des infirmes, des pauvres, des malades et des orphelins. Un quart de siècle ne s'était pas écoulé depuis leur arrivée qu'il fut évident qu'il fallait la création d'un hôpital. Les débuts devaient être modestes. Cela se conçoit. L'hôpital de 1871 ne contenait que quatre lits. Mais le grain de sève avait été jeté en terre et il ne devait pas tarder à grandir et à devenir un bel et puissant arbre. Six ans après la fondation, les Sœurs Grises devaient agrandir leur hôpital. Elles firent l'acquisition d'une maison appartenant à un monsieur Henri Clarke. On pouvait y loger dix lits. Comparé à l'hôpital de 1871, c'était un grand progrès. Mais les malades ne tardèrent pas à affluer. Il fallut agrandir de nouveau en 1886, puis en 1893 et enfin en 1899.

En 1899 vit apparaître l'hôpital Saint-Roch. Il se trouvait logé dans une maison à proximité de l'hôpital de Saint-Boniface, au sud-ouest. Cette maison avait été occupée par M. Farand O. M. I., célèbre évêque missionnaire, jusqu'à sa mort, le 28 septembre 1896. Aujourd'hui cet hôpital est affecté au traitement des maladies contagieuses. Depuis le 22 avril 1900, cet hôpital dépend sous le double rapport des finances et du service, de l'hôpital de Saint-Boniface.

La construction de l'aile sud de l'hôpital de Saint-Boniface date de 1905. C'était un édifice de 36 lits. Par cet agrandissement l'hôpital avait une

capacité de 350 lits. Cela ne devait suffire que pour huit ans. En 1913, il fallut de nouveau agrandir. On construisit une nouvelle en briques de 34 pieds par 102. C'est un édifice absolument isolé du corps central et abrité par l'égoutte du feu. Ces différents constructions constituèrent une dette assez lourde. Néanmoins la faveur dont jouissait l'hôpital auprès du public et qui lui valait d'être très fréquenté, nécessitait de nouveaux agrandissements. Les Sœurs Grises n'hésitèrent pas une minute. Elles démolirent la partie centrale de l'édifice et sur ce site érigèrent un bel édifice

L'hôpital de Saint-Boniface a été incorporé en mai 1872. En 1894, des Médecins-Internes y faisaient leur apparition. L'ouverture du cours des infirmières date de 1897. Ce cours leur permit d'obtenir un brevet de garde-malade enregistré conformément au programme universitaire. L'année 1900 voit l'ouverture de l'hôpital Saint-Roch, qui comble une lacune. En 1909, le gouvernement provincial adopte une sage loi qui, du point de vue financier, améliore beaucoup la situation financière de l'hôpital et lui assure un revenu stable. C'est la loi qui tient

si on a pu réduire de beaucoup le chiffre de la mortalité au cours de la grande épidémie d'influenza.

On ne peut rien demander de plus moderne que l'hôpital de Saint-Boniface. Il fait partie de l'Association des Hôpitaux du Canada et des États-Unis, répondant ainsi à toutes les exigences de l' "American College of Surgeons".

On comprendra facilement qu'un hôpital qui a une capacité de 500 lits doit avoir un nombreux personnel. On compte actuellement à l'hôpital de Saint-Boniface un aumônier qui y réside, 45 religieuses affectées à l'hôpital même, 5 médecins-internes, 10 infirmières et 10 autres employés.

Voici quelques chiffres qui permettent de se rendre compte des progrès accomplis par l'hôpital de Saint-Boniface au cours de ses cinquante années d'existence. Le nombre de lits qui ont été de 4 en 1871, est de 126 en 1896 et de 500 en 1921. 34 malades furent traités à l'hôpital la première année de sa fondation. En 1886, on traitait 1,207, au cours de l'exercice de 1920-1921, 8,016. Le nombre de décès survenus à l'hôpital fut de 5 en 1871, de 36 en 1896 et de 326 en 1921. La statistique des jours d'hospitalisation est non moins intéressante. Il y eut 1,374 jours d'hospitalisation en 1871, 28,844 en 1896 et 127,429 en 1920-21.

Du 5 août 1871 au 5 août 1921, il y a eu 43,000 à l'hôpital de Saint-Boniface 124,565 patients.

Depuis sa fondation l'hôpital de Saint-Boniface a eu les supérieures suivantes:

1871-1879, Sr Ste-Thérèse; 1879-1885, Sr Cléry; 1885-1890, Sr Blanche; 1890-1892, Sr Bourgeois; 1892-1896, Sr Marie-Joseph; 1896-1897, Sr Leclerc; 1897-1898, Sr Dugas; 1898-1900, Sr Lanouette; 1900-1916, Sr Laframboise; 1916 et depuis, Sr Béatrice de Jésus.

Les fêtes de demain débiteront par une grande messe pontificale à 9 heures du matin. Il y aura allocution par M. le Grand-Grand-Monseigneur de Saint-Boniface, l'après-midi, de 2 à 4 heures, il y aura réception des dames, de 4 à 5 heures, réception des infirmières. Le soir, à sept heures, grand banquet. La soirée se terminera par un concert en plein air qui donnera la fanfare La Verendrye.



L'HOPITAL DE SAINT-BONIFACE EN 1896

de 52 par 167, de six étages, absolument à l'épreuve du feu. Dès 1916, la construction de cet édifice était terminée et l'hospitalisation en avait été de 22 juin sous le patronage de Sa Grandeur Monseigneur Beliveau. Dans ce corps de logis on a logé les salles de chirurgie, le laboratoire des Rayons X et les salles publiques. Là aussi se trouvait la chapelle, la salle de communauté, la cuisine, le réfectoire des Sœurs, le système frigorifique et les appareils nécessaires à la cuisine de la cuisine romaine.

L'hôpital de Saint-Boniface mesure 425 pieds de longueur et peut loger 500 malades.

les municipalités responsables du coût d'hospitalisation des malades incapables de défrayer eux-mêmes les dépenses encourues pour les soigner.

L'hôpital de Saint-Boniface a joué un rôle important durant la guerre. Le ministère de la milice lui a confié le soin de ses soldats malades. Au 31 décembre 1920, 10,633 soldats avaient été traités à l'hôpital de Saint-Boniface.

A diverses reprises, en temps d'épidémie, l'hôpital de Saint-Boniface a ouvert ses portes à tous les malades de Saint-Boniface, Winnipeg et de la province. C'est dans une large mesure dû à sa magnifique organisation

même marquis Della Torre qui a eu de relations si amicales avec Mgr l'Archevêque lors de la conférence de la paix à Paris.

## Possibilités de règlement

Quant aux moyens pratiques à prendre pour arriver à une entente à ce sujet de la question romaine, nous pouvons dire que le Pape seul est responsable devant Dieu et devant l'Eglise et que seul il peut juger de ce qu'il est suffisant ou ne l'est pas pour garantir sa souveraineté, sa liberté et son indépendance. Nous pouvons dire aussi que dans le premier projet de l'occupation de Rome par les troupes italiennes, le Pape devait conserver le Château du Vatican. Il fut aussi question de donner au Pape une lettre

de terrain se rendant jusqu'à la mer de long de la rive droite du Tibre.

En 1915, Mgr Rossi, archevêque d'Udine, dans un discours prononcé à la Semaine Sociale de Milan, proposa l'Internationalisation du bill des garanties comme solution à la question romaine. Il considéra l'impossibilité de réintégrer la souveraineté civil des Papes, tel en échange, il demanda que la loi des garanties ait un caractère international. Cette proposition fut adoptée par les catholiques, mais il est évident que dans la pratique, elle renouvelerait une fois de plus la question romaine. Il est donc difficile de maintenir l'efficacité de telles garanties.

## Au Vatican

Le Pape dans une Rhétorique sur la Rhénocritique de la Nation catholique le 10 de 1920, annonça que le Saint-Siège ne s'opposait plus à ce que les souverains catholiques visitent le roi d'Italie à Rome. Cette décision ne fait aucun doute sur les intentions conciliantes du Vatican.

## L'opinion

Pour ce qui regarde le gouvernement italien, chacun sait que des négociations furent entreprises, alors que M.lli était au pouvoir, pour arriver au règlement de la question romaine. Il est à présumer que le gouvernement actuel ne s'abandonne pas les mêmes dispositions. Il est à présumer que le gouvernement actuel ne s'abandonne pas les mêmes dispositions. Il est à présumer que le gouvernement actuel ne s'abandonne pas les mêmes dispositions.

## LE GRAND BAZAR DU DIOCÈSE DE WINNIPEG

C'est le 7 novembre prochain que commencera le grand bazar du diocèse de Winnipeg. Il durera une semaine exactement et se tiendra au Bureau Industriel.

Mgr Bilev vient de terminer la visite des paroisses de campagne. Il a fait la distribution des billets. La demande est si forte qu'il n'y a plus de billets en vente. On ne peut en faire valoir d'autres.

Les paroisses rurales présentent un intérêt, à ce bazar qu'elles ont déjà organisé des excursions.





## (Suite)

**MAN & BEAST**  
**GORGE**  
**La Diphterie**

## Jean de la Brète

La comtesse réfléchit un instant, en passant ses longs doigts fins sur son front.

es plus coûteux caprices, — ce  
il ne se priveait nullement.

dis-lui : Mais le lait égout-  
est-il réussi ? Y en a-t-il  
Et la salade, assaisonne-

— Vous ne m'avez pas dit, monsieur le curé, que c'est une grande question de savoir si on a déjà un malheur, rétif en lui-même, mon-

**COMPAGNIE MEDIC**  
272, rue St-Denis.

Les PILULES MOZ  
contrent étonnamment bonnes  
l'homme qui souffre d'éc  
sément général se traduis  
par un affaiblissement g  
ou pariel. Cet épui  
entraîne avec lui: mau  
digestions, douleurs d  
douleurs rhumatisma  
maux de tête, etc. Pour  
battre cet épui  
rien de meilleur q  
Pilules Mozo pour les H  
mes. Elles sont le plus  
sant tonique, le régéné  
des forces perdues.

Les Pilules Mozo ont un succès  
tous les continents. Le  
les «cavours» aussi par le  
Canada et dans l'Europe, sur  
de pain, 250-2500.

Pour toute information et  
en tation, adressez  
à :

**COMPAGNIE MEDICALE R**  
272, rue St-Denis, Montréal







# Autour de la Ferme

## LE PÂTURAGE

Est-il avantageux de faire un pâturage sur un terrain à blé? Ne vaut-il pas mieux faire un guéret d'été pour améliorer la terre fatiguée par une succession de récoltes de grain?

Pour répondre à ces questions plaçons-nous d'abord au point de vue de nos cultivateurs ordinaires, c'est-à-dire ceux qui cultivent tout leur terrain et ayant des voisins qui en font autant qu'eux. L'expérience prouve que le guéret d'été a fait beaucoup de bien. Car il ne remet rien à la terre. Il détruit bien les mauvaises herbes, mais à quel prix! Et si ce terrain ainsi traité donne encore de bons revenus, c'est que la terre est encore neuve et si riche qu'il suffit de la débarrasser des mauvaises herbes pour l'usage de bons rendements.

Mais en est-il de même de nos vieilles terres? Certainement non. La charrue évacue bien les restes de ses dernières richesses. Pauvre, maigre, elle donnera un assez bon rendement, mais elle ne tiendra pas. Inutile de fouetter le vieux cheval; il fera bien un soubresaut, mais ce sera tout. Donnez-lui à manger et il vous fera encore un bon service.

Tous nos bons cultivateurs ont bien reconnu l'inutilité du guéret d'été et c'est ce qui les pousse à revenir à la vraie culture. Tous s'accrochent à voir avec de nombreux troupeaux. Quel bien en résulterait-il? Il est impossible d'écarter dans une seule page les heureux résultats de la culture mixte. En outre de l'industrie laitière il y a la vente des animaux qui ne souffrent pas des grêles, des poudrières, de la gelée et de la rouille. Mais de l'avis des meilleurs cultivateurs le plus grand revenu des animaux sur une ferme est l'amélioration du sol.

— Mais nos terres sont si grandes? Que nous servirait d'épandre quelques charges de fumier sur un coin de ferme?

— Ce sera déjà autant, mais vous aurez bien d'autres moyens de refaire vos terres. Tout ce que vous faites pour soigner vos animaux tend à améliorer la terre. Un retour de bête d'inde donne toujours une excellente récolte de blé. La luzerne et le trèfle d'odeur nourrissent encore plus la terre qu'ils ne fournissent de bons fourrages succulents à vos bêtes. Et les pâturages donc! qui font d'une vieille terre une terre neuve.

— Que semer pour faire des pâturages? — On peut faire un pâturage annuel en semant de l'avoine et de l'orge. Si on désire un pâturage de deux ou trois ans, on peut se procurer du Western Ray Grass, ou encore, ce qui est plus sûr et durable, le Broom Grass. Mais celui-ci n'est en sa fleur; c'est du chiendent, dit-on. Cependant plusieurs s'en trouvent bien.

Le pâturage le plus avantageux pour les bêtes et pour la terre serait un champ de trèfle d'odeur, à cause de ses deux grandes qualités, pulque, comme la luzerne, il nourrit autant la terre que les animaux.

Le pâturage fait sur nos terres à grain étant d'une si grande nécessité pour la ferme, je me demande si la loi qui on appelle la "Herd Law" doit être mise en force dans toutes les municipalités indistinctement. Nous en causerons en une prochaine occasion.

N.C. JUTRAS, ptre.

## BEURRE DE FERME AU MANITOBA

Il se fabrique en moyenne, sur la ferme, au Manitoba, 3,500,000 livres de beurre. La tendance est à une diminution.

Le beurre de crémère a de nombreux avantages. Il est d'une qualité plus uniforme et demande moins de travail.

Compte beaucoup ne peuvent pas vendre à la crémère, il importe que l'on soigne la fabrication du beurre de ferme. Si tout le beurre de ferme était de première qualité, on en consommait le double de ce que l'on consomme. Du mauvais beurre de ferme n'a pour résultat que de déprécier ce produit et d'en restreindre la demande.

Des bulletins publiés par les gouvernements fédéral et provincial vous donneront tous les renseignements nécessaires à la production d'un bon beurre de ferme.

## LE MARCHÉ

(Mardi, 16 août) — Par suite d'une forte demande pour remplir certains contrats, il y a eu une forte demande de Northern No 1 qui a atteint \$1.95. Dans ce cas l'offre était inférieure à la demande. En général on s'attend à une baisse, car l'offre serait supérieure à ce que les exportateurs peuvent absorber aux prix actuels. Comme le marché américain nous est fermé, nous devons compter sur les

pays qui importent notre blé. Or nous ne leur vendrons notre blé que dans la mesure où leur situation financière et l'état du change leur permettront de l'acheter. Comme il n'y a pas d'approvisionnement de blé à Fort William, dans l'est du Canada et dans les pays étrangers, on a bon espoir que dans ces conditions, il y aura de bonne heure une bonne demande de notre grain.

L'avoine a perdu un sou au cours de la journée. Le marché n'est pas avantageux à celui des avoines des Etats-Unis pour que le marché puisse être avantageux à ce produit.

Le lin n'est pas enclin à la baisse jusqu'ici, car la demande est bonne.

(Mercredi, 17 août) — Le vieux blé demeure en demande, mais il y a peu d'offres. Le prix n'en a pas moins subi une baisse. Le marché de l'avoine ne s'améliore pas. Nous avons trop de stock. C'est l'opinion générale que nous n'irons pas de l'avoine tendront à se rapprocher de plus en plus de ceux du marché américain. En dépit d'une assez bonne demande le lin tombe. Il subit le contre-coup de la baisse dans les autres grains.

(Jeudi, 18 août) — Nouvelle baisse dans tous les grains. Le temps qui devient frais et pluvieux dans l'Ouest et retardera la moisson modifiera probablement le marché du blé. Le marché de l'avoine est nul, se ressentant de la baisse continue de l'avoine aux Etats-Unis. Il n'y aura reprise dans l'avoine que par suite d'une forte demande de ce grain. Elle tardera car il y a toujours fort approvisionnement à Fort William. Le lin a perdu quatre sous, toujours dit-on, par suite de la baisse des autres grains.

(Vendredi, 19 août) — Depuis le début de la moisson, jamais autant de blé nouveau n'a été offert en vente. Le prix ne varie guère. Il y a beaucoup de grain en retard dans l'Alberta et la Saskatchewan. La question se résume actuellement à une question de finance et de change d'une part et d'autre part à une absence de demande de blé. Aucun changement dans le marché de l'avoine. Celui du lin demeure ferme.

(Samedi, 20 août) — Encore assez peu de changement dans le marché du blé. Il y a assez de nouveau blé sur le marché, mais il est évident que les fermiers ne sont pas anxieux de vendre aux prix actuels. Assez bonne demande pour l'avoine. Pratiquement pas de demande pour l'orge.

(Lundi, 22 août) — Le blé a subi une légère baisse. Le marché est très paisible. Selon une rumeur, — que l'on ne donne que comme une rumeur, — les Etats-Unis auraient décidé de consacrer un million au ravitaillement des pays d'Europe qui souffrent de la famine. Si cela était vrai, nul doute que cette décision aurait sa répercussion sur le marché du blé. L'avoine maintient son prix, mais il y a peu de demande. Le lin demeure stationnaire, mais il n'y a pas de demande.

## LA MOISSON

Le temps ne lui est pas favorable. Dans l'ouest, il y a eu un peu de pluie presque chaque jour. Cela retarde la moisson et ralentit le grain qui n'est pas encore prêt à être coupé. Dans les régions du nord, il faut du soleil et du temps chaud pour que le grain finisse de mûrir. Dans le sud du Manitoba, de la Saskatchewan et quelques districts de l'Alberta, on bat assez rapidement ce que le permet la température.

A venir à jeudi soir dernier, plus d'une centaine de chars de nouveau blé avaient été inspectés. La majorité de ces chars ont été classés No 2. C'est quelque peu décevant, mais c'est le résultat des ravages de l'extrême chaleur, de la rouille, de la mouche à scie et de la sécheresse. On espère que le blé des régions, qui ont échappé à ces fléaux, donnera une meilleure qualité.

Il est apparent que l'avoine a beaucoup souffert de la rouille et de l'extrême chaleur. Le grain battu sera léger. L'orge a moins souffert.

La récolte du lin est généralement bonne, mais il y a eu moins d'acres ensemencés que l'an dernier.

## PAS DE SURPLUS DE BLE

Il n'y a pas à craindre qu'il y ait un surplus de blé dans le monde. La Russie, qui produisait autrefois beaucoup de blé, est aux prises avec la famine; loin de vendre du blé à l'étranger, elle doit acheter sa farine de l'étranger. L'Inde d'exportateur deviendra im-

portateur. On affirme que la Roumanie n'aura pas de blé à exporter. Bien que la récolte en Europe soit généralement bonne, il n'y aura rien à exporter, car on n'y avait aucune réserve.

En somme on est convaincu, dans les milieux bien renseignés, que les pays qui l'an dernier importèrent du blé le feront encore cette année.

Le marché peut être beaucoup influencé par les récoltes actuellement sur pied de l'Argentine et de l'Australie. Il y a eu le même nombre d'acres emblés que l'an dernier et le grain promet un bon rendement.

## LA RÉCOLTE EN FRANCE

En dépit de la sécheresse, la France aura la meilleure récolte qu'elle ait eue depuis le début de la guerre.

Le grain est très beau, et un estimé très conservateur place la récolte à 80,000,000 quintaux.

En temps ordinaire, la récolte est de 90,000,000 quintaux. C'est donc un déficit de dix millions de quintaux. Les besoins actuels de la France sont de 85,000,000 quintaux, de sorte que le déficit réel sera de quinze millions de quintaux.

Ce résultat n'en est pas moins supérieur à ce qu'on escomptait et prouve combien on a su rapidement rendre à l'agriculture les terrains ravagés par la guerre.

## POURQUOI COUPER LES CORNES

1o—Parce qu'il est plus facile de manier le bétail.

2o—Parce que les bêtes décorées sont plus paisibles et tirent ainsi plus de profit de leur nourriture.

3o—Parce qu'elles ont meilleure apparence et plus uniforme.

4o—Parce qu'il y a moins de danger qu'elles blessent les autres bêtes.

5o—Parce qu'on peut enfermer dans un char un plus grand nombre d'animaux si on leur a coupé les cornes.

6o—En définitive la raison la plus convaincante se manifeste quand on expédie le bétail. Dans le transport, les bêtes qui ont perdus leurs cornes se confondent on se bles-

sent les unes les autres assez sérieusement. Cela ne peut pas arriver si on a décoré ces bêtes.

7o—Les bêtes décorées obtiennent toujours un meilleur prix que les bêtes qui ont gardé leurs cornes.

Dans une circulaire conseillant de décorer les bêtes, le Winnipeg Live Stock Exchange dit: "Tous les acheteurs — celui qui engraisse, celui qui vend, celui qui expédie, celui qui exporte — demandent du bétail décoré. Ces acheteurs paieront toujours moins du bétail qui a ses cornes que du bétail décoré."

## QUAND DÉCORNER?

Du 15 mars au 15 avril est un temps très propice à cette opération. En temps chaud il y a toujours le danger des insectes. Si l'on ne peut pas le faire entre le 15 mars et le 15 avril, qu'on le fasse en octobre.

## UN ENNEMI DU BLE

C'est la mouche à scie. Elle s'attaque à la tige du blé. Cette année elle a fait de grands ravages au Manitoba. La présence de cet insecte est caractérisée par la brièveté de la tige; on dirait qu'elle a été rompue par la grêle. Souvent la tige a été complètement coupée. Si vous ouvrez sur sa longueur une de ces tiges, vous constaterez une substance poudreuse ressemblant à de la sciure de bois. Au pied de la tige, près du sol, on pourra trouver un petit ver d'un demi pouce et légèrement coloré.

## COMMENT COMBATTRE CET ENNEMI

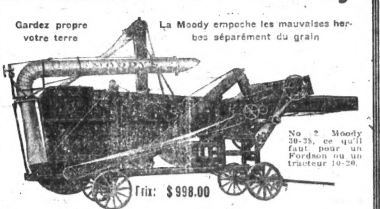
Par une culture relative. La mouche à scie attaque le blé, le seigle, l'orge. Elle n'a aucune prise sur le blé d'ind, l'avoine et les patates. Ne semez pas blé et ne laissez pas en culture une récolte attaquée par cet insecte. Si vous avez un champ qui a été sérieusement attaqué cette année, semez l'an prochain un grain que cet insecte ne puisse pas attaquer.

Par le labour. Entre le 15 avril et le 15 mai, labourez avec soin tout le champ infesté. Ensevelissez les vers qui sont maintenant dans la tige de façon telle qu'ils ne puissent pas émerger. Dans le labour portez une attention toute particulière aux bords du champ, le terrain d'ordinaire le plus infesté.

## Le Marché

BETAIL		Taux de boucherie	
"Steers"		Taux: "Stockers"	
Acclimatés	\$12.50-\$16.00	De choix	\$12.50-\$15.25
Bons	\$14.00-\$16.00	De choix	\$12.50-\$15.25
Moyens	\$13.50-\$15.25	Vaches	\$12.50-\$15.25
Ordinaires	\$12.50-\$15.00	De choix	\$12.50-\$15.25
"Feeders", "Steers"	\$13.75-\$14.25	De choix	\$12.50-\$15.25
Bons	\$12.75-\$13.50	De choix	\$12.50-\$15.25
"Cows"	\$12.50-\$13.50	De choix	\$12.50-\$15.25
Bons	\$12.50-\$13.50	De choix	\$12.50-\$15.25
Moyens	\$12.50-\$13.50	De choix	\$12.50-\$15.25
Ordinaires	\$12.50-\$13.50	De choix	\$12.50-\$15.25
"Butts"	\$12.50-\$13.50	De choix	\$12.50-\$15.25
Bons	\$12.50-\$13.50	De choix	\$12.50-\$15.25
Ordinaires	\$12.50-\$13.50	De choix	\$12.50-\$15.25

## Examinez La Moody



Si vous avez une batteuse, vous pouvez battre votre grain de bonne heure et obtenir pour un meilleur prix. Si vous voulez une batteuse d'une plus grande capacité, renseignez-vous sur la Nouvelle Moody Victor 22-30.

Écrivez pour obtenir les témoignages donnés par les propriétaires de ces batteuses ainsi que pour connaître les facilités de paiement.

**Francoeur Engine & Threshers Limited**  
EDMONTON, ALTA. SASKATOON, SASK.

## POURQUOI! ne pas donner la préférence aux vôtres?

**Le Comptoir Agricole**  
LIMITÉ  
COURTIERS EN GRAINS

Compagnie de fermiers de langue française. Vous obtiendrez le plus haut prix du marché.

300 Grain Exchange  
Téléphones: A3687  
Winnipeg, Man.  
Résidence: A2572

**DU COMPTANT**  
pour votre  
**CRÈME**

En faisant affaire avec cette  
ANCIENNE MAISON  
D'AFFAIRES  
Vous avez l'assurance d'avoir

**PLEIN PONS**  
**EXACTE CLASSIFICATION**  
**SERVICE DE 24 HEURES**

Réduisez votre peine et votre  
recoût le **PLEIN PONS**  
PROTÉGE à la fois  
en expédiant directement  
votre crème

**CANADIAN PACKING CO**  
**WINNIPEG LIMITED**  
54 ans d'existence

Sac de 50 livres	\$13.50
2 sacs de 40 livres	\$13.50
4 sacs de 24 livres	\$13.50
8 sacs de 12 livres	\$13.50
16 sacs de 6 livres	\$13.50
32 sacs de 3 livres	\$13.50
64 sacs de 1 1/2 livres	\$13.50
128 sacs de 3/4 livres	\$13.50
256 sacs de 3/8 livres	\$13.50
512 sacs de 3/16 livres	\$13.50
1024 sacs de 3/32 livres	\$13.50
2048 sacs de 3/64 livres	\$13.50
4096 sacs de 3/128 livres	\$13.50
8192 sacs de 3/256 livres	\$13.50
16384 sacs de 3/512 livres	\$13.50
32768 sacs de 3/1024 livres	\$13.50
65536 sacs de 3/2048 livres	\$13.50
131072 sacs de 3/4096 livres	\$13.50
262144 sacs de 3/8192 livres	\$13.50
524288 sacs de 3/16384 livres	\$13.50
1048576 sacs de 3/32768 livres	\$13.50
2097152 sacs de 3/65536 livres	\$13.50
4194304 sacs de 3/131072 livres	\$13.50
8388608 sacs de 3/262144 livres	\$13.50
16777216 sacs de 3/524288 livres	\$13.50
33554432 sacs de 3/1048576 livres	\$13.50
67108864 sacs de 3/2097152 livres	\$13.50
134217728 sacs de 3/4194304 livres	\$13.50
268435456 sacs de 3/8388608 livres	\$13.50
536870912 sacs de 3/16777216 livres	\$13.50
1073741824 sacs de 3/33554432 livres	\$13.50
2147483648 sacs de 3/67108864 livres	\$13.50
4294967296 sacs de 3/134217728 livres	\$13.50
8589934592 sacs de 3/268435456 livres	\$13.50
17179869184 sacs de 3/536870912 livres	\$13.50
34359738368 sacs de 3/1073741824 livres	\$13.50
68719476736 sacs de 3/2147483648 livres	\$13.50
137438953472 sacs de 3/4294967296 livres	\$13.50
274877906944 sacs de 3/8589934592 livres	\$13.50
549755813888 sacs de 3/17179869184 livres	\$13.50
1099511627776 sacs de 3/34359738368 livres	\$13.50
2199023255552 sacs de 3/68719476736 livres	\$13.50
4398046511104 sacs de 3/137438953472 livres	\$13.50
8796093022208 sacs de 3/274877906944 livres	\$13.50
17592186044416 sacs de 3/549755813888 livres	\$13.50
35184372088832 sacs de 3/1099511627776 livres	\$13.50
70368744177664 sacs de 3/2199023255552 livres	\$13.50
140737488355328 sacs de 3/4398046511104 livres	\$13.50
281474976710656 sacs de 3/8796093022208 livres	\$13.50
562949953421312 sacs de 3/17592186044416 livres	\$13.50
1125899906842624 sacs de 3/35184372088832 livres	\$13.50
2251799813685248 sacs de 3/70368744177664 livres	\$13.50
4503599627370496 sacs de 3/140737488355328 livres	\$13.50
9007199254740992 sacs de 3/281474976710656 livres	\$13.50
18014398509481984 sacs de 3/562949953421312 livres	\$13.50
36028797018963968 sacs de 3/1125899906842624 livres	\$13.50
72057594037927936 sacs de 3/2251799813685248 livres	\$13.50
144115188075855872 sacs de 3/4503599627370496 livres	\$13.50
288230376151711744 sacs de 3/9007199254740992 livres	\$13.50
576460752303423488 sacs de 3/18014398509481984 livres	\$13.50
1152921504606846976 sacs de 3/36028797018963968 livres	\$13.50
2305843009213693952 sacs de 3/72057594037927936 livres	\$13.50
4611686018427387904 sacs de 3/144115188075855872 livres	\$13.50
9223372036854775808 sacs de 3/288230376151711744 livres	\$13.50
18446744073709551616 sacs de 3/576460752303423488 livres	\$13.50
36893488147419103232 sacs de 3/1152921504606846976 livres	\$13.50
73786976294838206464 sacs de 3/2305843009213693952 livres	\$13.50
147573952589676412928 sacs de 3/4611686018427387904 livres	\$13.50
295147905179352825856 sacs de 3/9223372036854775808 livres	\$13.50
590295810358705651712 sacs de 3/18446744073709551616 livres	\$13.50
1180591620717411303424 sacs de 3/36893488147419103232 livres	\$13.50
2361183241434822606848 sacs de 3/73786976294838206464 livres	\$13.50
4722366482869645213696 sacs de 3/147573952589676412928 livres	\$13.50
9444732965739290427392 sacs de 3/295147905179352825856 livres	\$13.50
18889465931478580854784 sacs de 3/590295810358705651712 livres	\$13.50
37778931862957161709568 sacs de 3/1180591620717411303424 livres	\$13.50
75557863725914323419136 sacs de 3/2361183241434822606848 livres	\$13.50
151115727451828646838272 sacs de 3/4722366482869645213696 livres	\$13.50
302231454903657293676544 sacs de 3/9444732965739290427392 livres	\$13.50
604462909807314587353088 sacs de 3/18889465931478580854784 livres	\$13.50
1208925819614629174706176 sacs de 3/37778931862957161709568 livres	\$13.50
2417851639229258349412352 sacs de 3/75557863725914323419136 livres	\$13.50
4835703278458516698824704 sacs de 3/151115727451828646838272 livres	\$13.50
9671406556917033397649408 sacs de 3/302231454903657293676544 livres	\$13.50
19342813113834066795298816 sacs de 3/604462909807314587353088 livres	\$13.50
38685626227668133590597632 sacs de 3/1208925819614629174706176 livres	\$13.50
77371252455336267181195264 sacs de 3/2417851639229258349412352 livres	\$13.50
154742504910672534362390528 sacs de 3/4835703278458516698824704 livres	\$13.50
309485009821345068724781056 sacs de 3/9671406556917033397649408 livres	\$13.50
618970019642690137449562112 sacs de 3/19342813113834066795298816 livres	\$13.50
1237940039285380274899124224 sacs de 3/38685626227668133590597632 livres	\$13.50
2475880078570760549798248448 sacs de 3/77371252455336267181195264 livres	\$13.50
4951760157141521099596496896 sacs de 3/154742504910672534362390528 livres	\$13.50
9903520314283042199192993792 sacs de 3/309485009821345068724781056 livres	\$13.50
19807040628566084398385987584 sacs de 3/618970019642690137449562112 livres	\$13.50
39614081257132168796771975168 sacs de 3/1237940039285380274899124224 livres	\$13.50



**LA MAISON BLANCHE**  
11-35 AVE. PROVENCHER ST-BONIFACE







